

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:
 Pe un an 4 cor. 40 bani.
 Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
 România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
 Abonamentele se fac la „Tipografia” H. Meltzer, Sibiu

Apare în fiecare Duminică

INSERATE:
 se primesc la **biroul administrațiunii**, (str. Măcelarilor nr. 12).
 Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oraă 12 bani a treia-oraă 10 bani.



La Paști.

In aier sună glas de clopot
 E farmec dulce pe pământ,
 Plăcut și vesel ne desmeardă
 Al primăverii tainic vânt.

Veniți cu toți la rugăciune
 La'l Domnului prea sfânt altar,
 Căci azi Christos Mântuitorul
 A pus durerii stavilar.

Cântați cântarea mântuirii
 Cântarea celui prea Înalt,
 Căci astăzi munca vecinicii
 Mântuitorul o-a sfărmat.

Veniți acum bătrâni și tineri
 Cântați versul cel laudat,
 Căci azi e ziua mântuirii
 Din morți Christos a înviat.

Christos a înviat!

Tutuzor, cari celose aceste pite, le
 Dorim: sărbători fericele și îi salutăm
 cu drag, zicându-le:

Christos a înviat!

La Paști...

de Asrel Dobrin.

Cătră voi, cinstiți țărani români,
 Imi ridic și cu acest prilej glasul, în ve-
 derea unui din cele mai strălucite praz-
 nice creștinești, și vă zic cu veselie:
 »Christos a înviat!«

»Adevărat!« — Imi vor răspunde
 mii de glasuri, adevărat, căci câmpiile
 înverzite peste cari se revarsă o sănă-
 tate dumnezeiască, par'că surid la ra-
 zele binefăcătoare ale măreței Lui invi-
 eri din morți, seninătatea pomilor sa-
 muguriți, pe ale căror crengi ne în-
 veselesc păsărele cu cântecelile lor ar-
 monioase, în dulcea reînviere a firii,
 cu un cuvânt natura întreagă par'că
 ne șoptește tainic: »Adevărat că a
 înviat!«

Firea întreagă laudă, o dulce Isuse
 Christoase strălucita Ta înviere și par-
 că Provedința a întocmit, ca la razele
 mărețe ale Sfintei Tale învieri, se re-
 învieze și firea, ca astfel bucuria noa-
 stră cu atât mai mare se fie!

Treziți din amorțea iernii ghe-
 toase cădem în ghenunchi la altarele
 Tale, Isuse Christoase și — ca un tată

FOITA.

Învierea.

Și s'a sigilat mormântul,
 Și s'au pus străji să grăjască
 Ca nimic să nu se întâmple
 Și-n ăst mod să biruiască
 Pe el ce-a făcut gălceava
 Prin popor și se atcea,
 Că-l fiul lui Dumnezeu
 Și ca sfânt să arăta.
 Inse planul lor păgân
 Fu stricat de Cel de sus,
 Căci a doua zi spre ziuă
 A 'nviat Christos Isus.
 De cutremur ș'amețea
 Străjile fos au plăcat,

Eară peatra sigilată
 De stine s'a răsturnat,
 Ieșind Domnul ca un
 Cu fața strălucitoare
 Din groapa întunecată
 Lăsând joljurile goală
 Arătând prin asta lumii
 Că-l Fiul lui Dumnezeu
 Și-l trimis s'o mântuie
 De păcate și de rău.
 Dect să prăznuim cu toți
 Ziua învierii Lui
 Și să ne plecăm genușii,
 Cerând milă neamului.
 Veseli, cu inimă curată
 Ne'ntinate de păcat
 Să ne salutăm cu toți
 Cu: Christos a înviat

Hrestos voscrose!

Hrestos voscrose! Christos a înviat! La
 ca și la noi sărbătoarea cea mai măreață,
 mai înălțătoare de preste an este sărbă-
 toarea sfințelor Paști. La ei ca și la noi ziua
 zierii să serbează cu o pompă și strălucire
 deosebită, cu evlavie și înălțare sufletească,
 care în așa măsură nu e cunoscută la popoa-
 rele din Apusul Europei.

Poporul rusesc așteaptă cu un fel de
 fanatism, aceasta sfântă zi. Tineri și bătrâni,
 femei și bărbați de cu vreme să pregătesc
 pentru sărbătorirea ei. În sărbătorile Învierii
 bogatul, ca și săra ul, țărânul de pe sate, ca
 și domnul dela orașe își află odihnă nu numai
 pentru trupul trudit, ci și pentru sufletul, su-
 pus încercărilor păcătoase. În ziua de Paști
 fiecare își alungă din sufletul său tot ce e rău
 și negru, și cu evlavie nefățărîtă face loc lui

1906 april 13 ora 10
 din Sibiu: Primăria Sibiu
 din Sibiu

pe fii săi rătăciți, — ne rugăm fărbind, primește-ne sub sfânta Ta ocrotire, căci ajuns-am se pricepem taina măreață a învierii Tale și se ne vedem neputința în fața Atotputerniciei Tale.

Și într'adevăr bucuria noastră mare este, când vecinicul nostru Ziditor, luând trup omenesc — căci numai astfel putea se face în de ajuns păcatelor noastre, — a suferit batjocura neputincioasei sale creaturi, a omului, și a murit restignit pe cruce, căci multe și mari au fost păcatele noastre și numai prin o astfel de moarte putea se steargă vătămarea cea mare a neamului omenesc, adusă Tatălui ceresc. A suferit, zic, ocară, batjocura și mai apoi moartea crucii pentru noi, căci fără margini este iubirea dumnezeiască; dar cu mare strălucire a înviat a treia zi, ca să-și arate Atotputernicia și prin aceasta să ne întărească și mai mult credința!

Așadar pentru noi oamenii, pentru a noastră mântuire a suferit Domnul nostru Isus Christos această umilire. Și a suferit-o pentru iubirea Lui cea mare față de neamul omenesc.

Dar' pentru-ca cu adevărat mare se fie bucuria noastră în această sfântă zi, trebuie se o așteptăm cu inimele curate, cu gândurile îndreptate spre Dumnezeu, cu dragoste neclintită față de biserică și față de aproapele nostru, care este ori ce om fără osebite, căci numai atunci vom putea răspunde cu cucernic glas: »Adevărat că a înviat!«

Sinoadale bisericii noastre ortodoxe române sunt convocate de către arhiepiscopul la Sibiu, Arad și Caransebeș, pe Dumineca Tomii, în sesiune anuală ordinară.

Sfințirea catedralei. Terminul sfințirii catedralei noastre din Sibiu, care se pusese pe ziua Înălțării Domnului, s'a schimbat, și acum s'a hotărât definitiv. Mărețea noastră catedrală — după cum se vestește în »Tel. Rom.« — se va sfinți în Dumineca Samarincii, a V-a Duminecă după sfințele Paști din a. c., adevărat în ziua de 30 Aprilie st. v. (13 Maiu n.).

Pentru conferința a doua de pace, — despre care am dat veste în nrul

minei cerești, sălășduindu-se acolo cel mai curat simț religios, iubirea adevărat creștinească.

Pe când ziua nașterii Mântuitorului, Crăciunul, la Ruși e mai mult o serbătoare a bisericii și a inimilor, Paștile sunt serbătorea iubirii adevărate, care se manifestă și prin semne din afară, prin pompă, prin pregătiri sgomotoase.

Cu deosebire sunt strălucit serbate Paștile prin orașele mari și mai cu seamă în capitala împărăției, în Petersburg. Aici deja cu o săptămână înainte tot orașul e asemenea unui mare târg. Bolțile sunt pline cu tot felul de mărfuri și de-ale mâncării, ear' de-a lungul locurilor de primblare se ridică șatre, earăș încărcate cu bunătăți. Aci dăm de o boltă sau șatră cu bunătățile Italiei, fructe sudice, coala alta plină cu cărnuri și șunci, vine a treia cu articli japonezi sau cu minunății din India etc. Și prin bolți și prin șetri umblă oamenii, privesc, tēguiesc și cel mai sărac muncitor încă cumpără ceva pentru marea zi. Așa ține aceasta o săptămână întreagă, toate

trecut — guvernul rusesc a trimis puterilor un program, constător din 4 puncte.

Emigrarea la America. Guvernul Statelor-unite din America de Nord va prezenta congresului un proiect de lege pentru a îngreua tot mai mult intrarea emigranților din Europa în Statele-unite. Proiectul statorește, că nu vor fi lăsați să intre în Statele-unite decât bărbații, cari vor avea la ei cel puțin 125 cor. și femeile 75 cor. bani gata. Cei ce emigrăză cu familia trebuie să aibă 250 cor. Emigranții, cari au trecut de 16 ani, trebuie să știe scrie și ceși, ear toți aceia, cari se arată a fi bolnăvicioși și slăbuți, vor fi respinși.

Expoziția din București.

Pavilionul societăților.

«Clubul român» din Viena va ridica cu învoirea direcțiunii expoziției, un pavilion al »societăților române afară de regat« adevărat dela noi, apoi din Bucovina, Basarabia, Macedonia etc. În acest pavilion se vor espune următoarele lucruri de ale societăților: Statute și regulamente, rapoarte anuale, monografiile societăților, fotografiile membrilor, publicații etc.

Buletinul.

Am primit nr. 6 din »Buletinul oficial« al expoziției, cu mai multe chipuri de-ale pavilioanelor în lucrare, apoi diferite circulare și știri despre pregătirile prin țară pentru expoziție.

În acest nr. se vestește de nou că expoziția va fi deschisă în 14 Maiu v. (27 Maiu n.) adevărat în prima Duminecă după serbarea națională de la 10 Maiu.

Diverse.

La expoziție se vor espune și diferite lucruri curioase. Între altele dl George Rădulescu, suboficer în Buzău va espune o cartă postală, pe care a reușit după o muncă grea, să scrie în 4825 de cuvinte »Cetatea Neamului și batalia de la Baniște,« doue întâmplări istorice. Privind cuvintele scrise pe aceasta carte, ele apar ca nește puncte mici negre, dacă însă le privim cu lupa

zilele până seara târziu. În presara Învierii Sâmbătă seară, înceată târgul. Bolțile se închid, șetrile se strică și pe străde se instăpânește un aer serbătoresc. Pe case, prin ferești, la lămpile de pe strade, pretotindenea se arborează mii de steaguri și stegulețe. Noaptea se lasă cu încetul pe pământ, ulițele se umplu de mii și mii de oameni, cari toți se îndreaptă spre numeroasele biserici. Toți se pregătesc în tăcere pentru momentul serbătoresc.

Punct la 12 ceasuri bubuie tunul de pe zidurile cetății Petru-Pavel. Momentul solemn a soșit. De-odată se aprind în întreg orașul, mii și mii de lămpile, lămpioane colorate și luminițe. Pe ulițe, de la o lămpă la alta, sunt întinse doturi earăș încărcate cu lămpioane, așa că între orașul înnoată în o mare de lumină. Se încep procesiile. Preoțimea își face intrarea în biserici, vestind învierea: Hrestos voscresc. Clotile de la sutele de biserici se împreună oate în un concert suav, minunat. Publicul pătrunde în biserici în urma preoților, cântând: Hrestos voscresc. Aceasta e salutarea

(sticlă ce mărește), ele se pot cetti foarte bine.

DIN LUME.

Din Rusia.

Resultatul alegerilor pentru дума imperială până acum este următorul: În 27 de cercuri au fost aleși 141 de deputați. Din aceștia 79 sunt opoziționali (constituționali), 42 nu s'au declarat, ear în 37 de cercuri vor fi alegeri noue.

Foaia »Standard« din Londra e informată, că ministrul Witte și-a dat abdicerea, din cauză, că tot mai mult se instăpânesc pe putere reacționarii, în frunte cu Durnovo. Țarul n'a primit încă abdicerea.

Rusia fiind în strimtoare de bani, ia un nou împrumut de 92 milioane de funți sterlingi, din Londra, New-York și Amsterdam. Din suma aceasta 55 milioane se folosesc pentru a plăti o parte din spesele de războiu ear restul pentru alte trebuințe.

Știri mărunte.

În Grecia acum se fac alegeri pentru parlament. Guvernul are mare majoritate.

Conferința internațională din Algeciras s'a încheiat. Delegații statelor, mulțumiți cu rezultatele conferinței, s'au despărțit foarte prietenește.

Erupțiunea Vezuului.

Mândra Italie a fost bântuită nu de mult de un puternic cutremur de pământ, care în Calabria a nimicit sate întregi, a omorât mulți oameni și a lăsat pe locuitori în mare mizerie și lipsă.

Acum vin știri îngrozitoare despre altă nenorocire din Italia, despre pustiirea ce a făcut-o zilele aceste în jurul Neapolului (Italia sudică) (erupția isbucnirea) muntelui vomitor de foc, a Vezuului.

Săptămâna trecută neliniștea și isbucnirile din găurile uriașe ale Vezuului au luat proporții uriașe și primejdioase pentru sâmnăturile și comunele de prin prejur. Focul și lavă au început a ieși cu putere grozavă din sinul pământului; locurile dinprejur sunt acoperite de o ploaie de cenușe, cerul e negru întunecat, aierul fierbinte și greu de respirat, căile de comunicație și sâmnăturile sunt nimicite și satele greu amenințate. La toate

pe ulițe; aceste cuvinte stăpânesc totul. Și — ceea ce e datină rusească — cunoscuți sau necunoscuți, cari se întâlnesc pe strade sau ori unde, salutându-se cu »Christos a înviat« se îmbrățișează și sărută. Astfel se sărută muncitorul cu domnul necunoscut, sluga cu stăpânul, soldatul de rând cu ofițerul etc. ca și când ar fi frați dulci.

În noaptea Învierii în Petesburg și alte orașe nimeni nu doarme. Bucuria și evlaviază stăpânesc milioanele de oameni, cari usurați, cu inima plină de iubire creștinească intră în marea și cu dor așteptata zi a Învierii.

Mielul de paști.

Doarme satul adâncit pe vale,
Vântul suflă peste el ușor
Și pe alba, văruița cale
Nu s'arată nici un călător.
Toate par atât de obosite
De dureri și doruri ne'mplinite.

aceste se adaugă fulgerele ce se încrucișează înfricoșat prin întunecime de-asupra craterelor (găurile) Vezuului, apoi mugetele, asemenea tunetelor, ce se aud eșind din pământ și cutremurele, ce se ivesc din când în când până pe la Neapol... Așa erau stările pe la sfârșitul săptămâni trecute în jurul Vezuului. Oamenii desperați se temeau însă de o nenorocire și mai mare, care nici n'a întârziat Vezuul în loc să se domolesscă, a început de Duminecă încoace a arunca în măsură mare lavă (cenușă) și pietri înferbântate. În câteva locuri s'au iscat noue crepături și noue cratere, care varsă cenușa ferbinte, ca nește guri de bălaur.

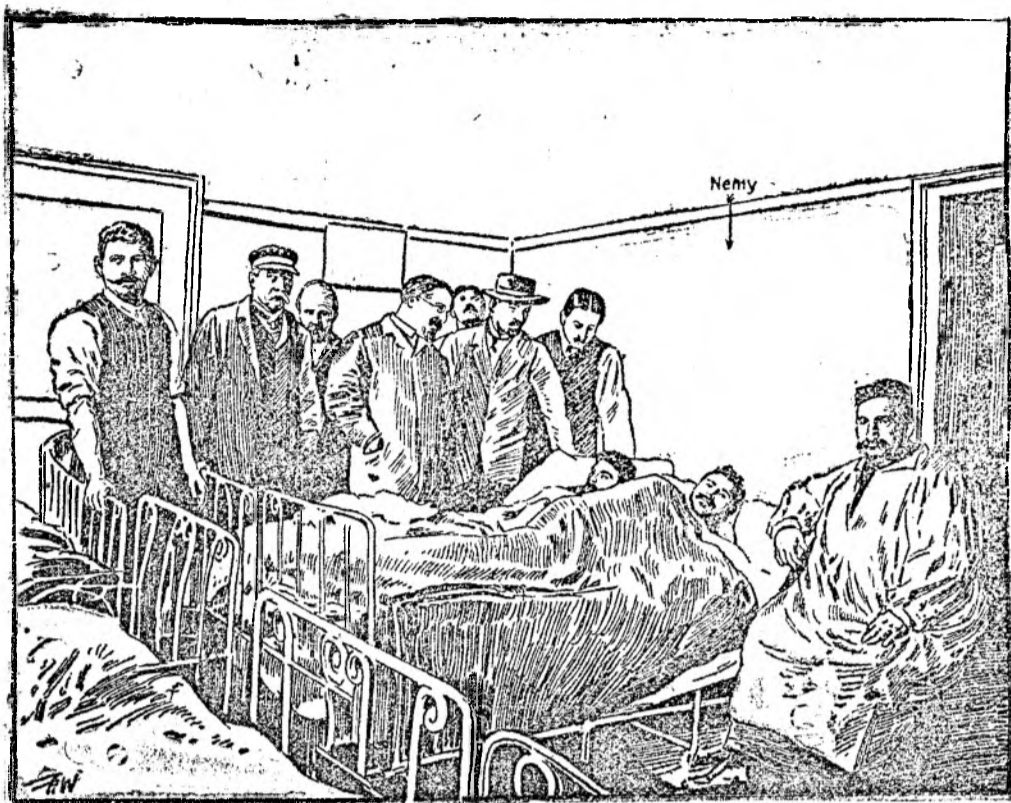
De Duminecă încoace lava s'a pornit pe coaste în jos, ca nește rîuri de foc, năpădind, arzând și pustiind totul, cei sta în cale. Observatorul, casarma de gendarmi și alte case de pe coaste au fost nimicite foarte în grabă, îngropate în cenușe. Mai jos în vale a fost năpădit și șters de pe fața pământului satul Boscotrecase, ca pe timpul Romanilor Pompeii și Herculani.

Și rîurile înfricoșate de cenușă, în înălțime de câțiva metri și pe unele locuri în lățime de câte un kilometru se rostogolesc cu furie și spre celelalte localități, ducând pustiire. Astfel e foarte amenințată comuna Anunziata, Resina, Portici, Ottaiano, Torre del Greco etc. În comunele aceste s'au surpat mai multe case și biserici sub povara cenușei, ce s'a așezat pe coprișe. Drumurile sunt toate acoperite cu cenușe. Chiar și Neapolea este năpădită de cenușe, încât pe strade abia se poaumbla.

Locuitorii înspăimântați fug cu miile de prin sate, adunându-se cu deosebire în Neapole. Cei mai mulți au scăpat numai cu ce au pe ei. Tot avutul lor s'a prăpădit. Derogătorii și miliția scoasă la locurile primejdite lucră cu mare forțare pentru a ajuta pe bieții locuitori și a face alvii pentru lavă, de-a se scurge spre mare ca să se mântuie satele. Mai mulți ministri și regele și regina s'au grăbit la fața locului, mângăind pe locuitori și împărțind ajutoare. Să înțelege, că au perit câteva sute de oameni și alți mulți sunt răniți.

Și înfricoșatul munte vulcan și acum continuă, cu mici întreruperi a arunca lavă din măruntaiele sale și a răspândi pustiire. Dacă nu se va liniști în curând, vor dispărea de pe fața pământului încă câteva localități. Triste Paști au Italianii din jurul Vezuului!

La nenorocirea din Courrieres.



Am scris despre marea nenorocire întâmplată la băile de cărbuni din satul Courrieres. Băile s'au aprins, s'au făcut esplosii și o mare mulțime de băieși au fost îngropați de vii în mine și dintre ei au fost mântuiți puțini.

Intre cei mântuiți au fost 13 inși, cari au stat închiși 20 de zile, suferind cele mai grozave chinuri. Ei au fost duși în spital și acum se află mai bine. Chipul nostru ne arată pe acești băiași în spital, unde sunt

vizitați de rudeni și cunoscuți. Aci se vede Nemy, care mai brav s'a purtat, încurajând pe soții sei.

La câteva zile după mântuirea acestora a mai fost aflat un băiaș viu, care asemenea a fost salvat. Săptămâna trecută între știolna 3 și 4 a fost găsit un cal viu. Acum se scot într'una cadavre din băi. Băieșii sunt foarte înfuriați, deoarece se crede, că dacă lucrările de salvare s'ar fi făcut mai cu sîrguință, mulți băieși ar fi putut fi mântuiți.

În Cetinie (Muntenegro) cum și în Dulcigno, Antivari și Fiume a căzut zilele aceste ploie de praf (colb.) În Cetinie coprișele caselor și stradele sunt acoperite cu un strat de praf gălbui. Ploaia de praf stă în legătură probabil cu erupția Vezuului.

O telegramă mai nouă vestește, că erupțiile Vezuului s'au mai domolit — Intre satele Ottaiao și San-Giuseppe s'au nădușit în marea de cenușă la 500 de oameni.

Cetitorule

Iătește „Foaia Poporului” între
cunoscuții tăi!

Din Seliște.

— 9 Aprilie 1906 n.

Eri, în Dumineca Floriilor s'a ținut adunarea generală a Reuniunii de cântări și a Societății de înfrumusețare din Seliște pentru anul 1905. Două surori sunt aceste corporațiuni, cari amândouă duc la acelaș scop: la nobilitarea inimei. Cea dintăiu prin cântare, a doua prin frumosul ce-l prezintă în plante și flori.

Reuniunea de cântări există aproape de zece ani. Constă permanent din 40—50 membrii activi, din membrii fundatori și ajutători cari cu anumite

taxe contribuie la acoperirea speselor, dispune de pian și alte instrumente musicale, chiar și de o avere în bani de peste 1000 cor.

Despre prestigiul acestei Reuniuni multe și frumoase lucruri s'au vorbit. La an dă de regulă două concerte, din cari unul e gratuit pentru membrii fundatori și ajutători. În anii din urmă cercul de a se produce și l-a lătit. Cei ce cetesc gazete își vor aduce aminte cu cât succes s'a produs aceasta Reuniune în Sibiu, cu ocaziunea esposiției de acum 4 ani și ce laude i-a adus toată lumea. — Acuși sunt 3 ani de când Reuniunea făcu excursiune la Rîmnic Vâlcea, România. În drum și cu acea ocaziunea s'a oprit în Sibiu, unde din nou a concertat spre mulțămirea tuturor. În Rîmnic succesul fu splendid. În deosebi gazetele din țară aduseră mari laude la adresa întregului cor. — Astăvară cu ocaziunea serbărilor din Sibiu Reuniunea a făcut în Seliște o călduroasă primire corului Carmen din București, care fu invitat de ea să vină aci în escuzune. — Iar' acum Reuniunea noastră e invitată să ia parte și să concerteze la serbările ce se vor aranja la vară în București cu ocaziunea esposiției. Probele în acest scop se încep cu interes, însuflețirea e mare și sperăm că Reuniunea și acolo se va achita pe deplin de rolul, ce-i e va da.

Mai amintesc că în adunarea de eri a fost la ordinea de zi alegerea comitetului Reuniunii. Deplină încredere având adunarea în comitetul vechiu, l-a

Luna-și paște turma sa de stele
Și privește dureros spre sat,
Vede căși și știe că în ele
Multe visuri dulci s'au sfărîmat:
Mulți creștini ar fi dorit pe mâne
Să ducă popii miel de paști și pâne.

Da'n zadar! căci sărăcia-i doamna
Și stăpâna preste-acest ținut.
În păduri se uscă carba toamna,
Nici de coasă nu-i, nici de păscut.
Betul preot suferă împreună
Cu turma sa cea cu credință bună.

Uite însă, că pe plaiu scoboară
Un frumos și sprinten ciobănel
Și n' spinare duce o comoară:
Pentru popa satului un miel.

Zorile anunță »Invierea»
Și preste sat revarsă mângăierea.

Cluj.

Devale.

PARTEA ECONOMICĂ.

Linte.

Pe la noi sunt multe ținuturi, unde linteabia se cunoaște după nume, cu toate că e o bucată destul de bună și nutritivă. Căsa acestei nepăsări din partea economilor noștri este aceea, că nu au cercat nici odată cu cultura ei.

Economii noștri apoi de regulă la aceea, ce nu se pricep, nici nu prea fac încercări, pentru că neibutind, adeseori se espun risului și batjocurei celorlalți economi vecini.

Linte este o sēmăntură, care cultivată pe un loc absoarbe foarte multă materie nutritivă de pământ, de oarece din aer și din umezelele aceluia, ea nu se prea poate nutri. De aceea apoi de regulă după cultura ei se sărăcește pământul.

Pe lângă toate acestea sunt ținuturi unde linte se cultivă în mare și astfel constituie un articol însemnat, nu numai de nutriție, ci chiar și de vânzare.

Locul pentru cultura linte trebuie ogorit încă de cu toamnă, ca adică să se mai degere și îmbunătățească în decursul iernii. Gunoii putred încă se recomandă la cultura linte, dacă locul e mai sărac; cel proaspăt însă nu e prea bun, deoarece o prea umple buruenile.

Linte e de două feluri și anume: de toamnă și de primăvară. Cea de toamnă însă nu se prea cultivă, deoarece aceea de regulă degeră peste iarnă. Cu privire la culoare, linte se împarte în brunetă, roșie (franceză), verde, albărie ș. a.

Linte de primăvară se sãmănează în Aprilie, ear' cea de toamnă în Septembrie. Aceasta din urmă de regulă se sãmănează amestecată cu o sēmăntură de toamnă, adică cu grâu sau seacă, ear' cea de primăvară se sãmănează amestecată cu orz sau ovės.

Sãmănatul linte se poate face din mână împrăștiat, sau cu mașina în rânduri. La sãmănatul cu mașina, șirele

trebuie se aibă o depărtare de 30 cm. unele de altele, ear' adâncimea acelor trebuie să fie de 6—8 cm.

La un hectar (2 jugere catastrale) se recer la sēmănatul împrăștiat dela 1.5 hl. până la 2 hl., ear' pentru sēmănatul cu mașina câte 2.2 hl.

Linte iubeste un pământ cât se poate de curat de burueni, apoi ceva mai ușor, cum e cel năsipos și lutos. Dar' și în cel humos și petros crește, dacă își poate afla umezeala de lipsă. De altcum s'a constatat, că linte poate suporta timp mai îndelungat seceta, ca celelalte sēmănturi.

Linte crește ceva mai încet decât celelalte sēmănturi. Tot așa se întâmplă și cu coacerea ei, care încă este tare vērstată. Ea mai este și tare gingașă, cu deosebire, dacă o mai împresoară și buruenile. Din cauza aceasta apoi ea trebuie mereu plivită de burueni, ca să nu fie împedecată în creșterea ei regulată.

Timpul creșterii și al coacerii linte ține câte 100—130 de zile. Când se cultivă amestecată cu oarecare sēmăntură de toamnă, sau de primăvară, atunci se cosește sau se seacă cu aceea dinpreună, îndată ce se încep păstăile din jos, ear' când se sãmănează singură, atunci se smulge, ca și fasolea cea ologă, cu rădăcini cu tot, apoi se pune la un loc svētat, până când se uscă bine și numai după aceea se îmblățește.

Linte are o păstă micuță, în care cresc numai câte două grăunțe. Păstăia nimită, după ce ajunge la coacere, se cascade și grăunțele cad jos. Din cauza aceasta apoi nu e bine, ca să o lăsăm prea mult în câmp, deoarece prin aceea numai cât ne facem daună.

În anii buni linte ne dă o roadă de 10—15 hl. de grăunțe la un hectar și câte 15—20 măji metrice de paie, cari se întrebunțează la nutriția vitelor și au o valoare în nutriție, ca și fēnul de mijloc.

Un hectolitr grăunțe de linte cântărește 75—80 chlograme. Grăunțele de linte se întrebunțează ca și cele de mazere și fasole, parte la nutriția oamenilor, parte la a animalelor de casă.

Afară de burueni, linte mai are și alți dușmani. Între acestia se numără un gândac, a cărui omidă trăește în grăunțul ei și se numește: *Bruchus lentis*, apoi un fluture și omidele acestuia cu numele: *Grafolita nebritana*, păduchii de frunze, rugina și mușegaiul (*peronospera viciae*).

Ioan Georgescu.

Importanța legumăritului pentru poporul nostru.

(Urmare.)

Ceapa.

Din cartea dlui G. Maican, »Prăsierea și folosirea legumelor«.

Ceapa este una dintre legumile cele mai trebuincioase. Pentru aceea nu este casă nici țărănească, dar' nici domnească, în care ea se nu-și aibă locul de cinste.

Ceapa de timpuriu primăvara și până peste tot anul e folosită des aproape în toate mâncările noastre și aceasta numai din pricina, că e o legumă sănătoasă și gustoasă. . . Ba ceapa e bună și ca leac contra unor boale. Contra troacnei (răcelei) tăiem ceapă roșie și frecându-o cu zahăr galbin o stoarcem bine și din zeama dobândită luăm câte o linguriță tot la 2 ceasuri. Contra căderii părului, ungem pielea capului cu leacul ce am făcut, storcând prin o cârpă câteva cepe roșii zdrobite bine, până le iese mustul tot, pe care-l amestecăm cu puțin cognac. Contra degerăturilor dela mâni și picioare, se pune ceapă rasă, care alină durerile și vindecă rana. Ceapa crudă, mâncată înainte de culcare, e un bun mijloc pentru de-a putea dormi, în casuri când n'avem somn; căci mustul liniștește nervii, prin ce se dă apoi creierului odihna de lipsă. Coacerea bubelor ori buboaelor se grăbește pun'nd pe ele ceapă coaptă. Petele din catifea (la gulere ori alte haine de catifea) se curăță foarte ușor frecând bărbătește cu felii de ceapă asupra părului și călcând apoi cu »ferul« (mașina de călcat haine) prin ce se svintă și se perde și mirosul cepei. — Ceapa e de două feliiuri: roșie și albă. Cea roșie este usturoasă și

VESELIA.

Foia glumeață a »Foil Poporului«. —

Ciobanul după paști.

A trimis baciul dela stână din munte pe un cioban la biserică în sat, ca să aducă paști.

Ciobanul nu mai fusese la biserică în viața lui, nici nu știa cum se dau paștile. El, fără să se gândească mult, ia în spate o găleată și pleacă în sat. La biserică preotul îmbrăcat în stihar tocmai dădea paști la oameni.

Ciobanul intră în biserică și pun'nd găleata înaintea popii, zice:

— Am venit să-mi dai paști, să le duc la stână.

— Dar' câți sunteți voi, mē? întrebă popa mirat, de vii cu găleata după paști.

— Suntem șase, cu câni cu tot. . .

— Mēi ciobane, tu ești nebun.

— Ba tu ești nebun, grăi ciobanul, că ți-ai luat cămașa peste haine. (Ciobanul gândea, că stiharul e cămașă).

Rēu prestō rēu.

— »Cum te afli bade Stane?

— »Rēu de tot frate Ioane;

»Căci e anul de când zac,

»Māncal'ar locu de pat.

— »Atunci nu e bine, Stane!

— »Nu prea, nu, frate Ioane,

»Dar' totuși 'mi pare bine

»Că i nevasta lângă mine

»Și-a păzit-o D-zeu,

»Cel puțin, pe ea de rēu.

— »Aceea e bine, . . . da!

— »Bine, bine și nu prea,

»Căci, decând m'am bolnăvit

»Coșul tot mi l'a golit. . .

— »Aceea e rēu de tot!!

— »Nu chiar rēu precum socot;

»Căci, din coș dacă se gată

»Nu mai vine sara beată!

— »Aha ha, atunci e bine!

— »Bine zēu și nu prea bine,

»Mi frică, că m'a lăsa;

»Sau de-i dă dracu în minte

»Asta și pe min' mē vinde!!

Petru O. Orlățeanul.

Mēruntșuri.

Datina unui general.

Un general bătrîn avea datina de-a pune următoarele întrebări oficerilor tineri, cari îi se recomandau pentru întâia oară:

— Ce fac părinții? Aveți vre-un frate, vre-o soră?

Mai mulți ofițeri se vorbiră între ei să i dea acelaș răspuns de rīs și anume:

— Tatăl meu este ciubotar, mama mea este spălătorită și am o soră c'am flușturatică.

După-ce generalul auzi acest pomelnic dela vre-o trei ofițeri, fără să se supere, urmă cu întrebările.

— Dle general răspunde un al patrălea ofițer, tatăl meu este ciubotar, mama mea...

să poate păstra timp mai îndelungat, cea albă e fragedă și nu'i așa usturoasă, dar' nici nu se poate păstra atât cât cea roșie.

Ceapa o prăsim din sămânță, dar' și din cepșoare (arpagică) ce se pun primăvara în pământ.

Pământul în care vrem să prăsim ceapa, trebuie să fie gras, gunoit cu gunoiu putred și bine lucrat.

Primăvara cam prin Martie, când a încetat de a mai îngheța, sămănăm sămânța cepei în straturi anume pregătite, dar așa ca să nu fie prea deasă, dar' nici prea rară. Spre a o putea sămăna mai potrivit e bine a amesteca sămânța cu puțin nêsip mărunț. Iar' ca sămânța să încolțească mai iute și mai ușor înainte de sămănat o ținem câteva oare în apă caldută. După sămănat îndesăm puțină țerină de pe straturi cu o scândură, ca să vină în nemijlocită atingere cu sămânțele, spre a se păstra umezeala mai bine. Dar' ca să se îngroape sămânța destul, îndată ce o sămănăm luăm grebla și o tragem înainte și îndărăpt peste straturile sămănite; făcând astfel îngrijim să nu fie prea gros stratul de pământ pus, căci în acest caz sămânța nu o să mai vadă lumina în veci! Căci fiind ea tare mică, are puține materii nutritive și așa n'are putere să iasă afară colțul ce răsare din ea. În caz de secetă, o udăm atât până răsare, cât și după ce a răsărit. Ividu-se bureni, plivim. Udatul se face seara după apusul soarelui, dimineața înainte de a răsări, adecă pe răcoare, nu în arșița soarelui, apa de udat să fie stătută, nu proaspătă.

Prin Maiu când ceapa e în două frunze și cam de o palmă dela pământ, o răsădim. Cu cât e mai tineră, cu atât se prinde mai ușor. Răsădirea se face după o ploae, când pământul e umezit. Fiind siliți a răsădi pe timp secetos, udăm straturile în cari avem să punem ceapa, iar' răsăditul în acest caz îl facem seara pe răcoare după sfințitul soarelui. Cu ocazia răsăditului, atât rădăcinile firoase prea lungi, cât și vârful toilor le reteazăm. În chipul acesta să prinde mai bine, căci prin retezarea rădăcinilor, facem ca din fie care fir

(rădăcină) să răsară încă alte multe firicele, spre a se nutri planta cu ele, iar' foile — băgați de seamă — că și dacă nu le reteazăm acelea tot se uscă. Aceasta e anume destinat dela Creatorul, că în chipul acesta să împedecă creșterea foilor în sus, în paguba căpăținei, de care noi avem mare lipsă.

Depărtarea între firele de ceapă să fie cam de o palmă bună, ca să aibă loc de a crește căpățina. Afunzimea să fie cam de două degete, nu mai mare, căci fiind prea afund răsădite firele cresc în sus, nu se îngroasă, făcându-se așa numiții »cepii«. După răsădit asemenea avem să udăm ceapa pe timp secetos, buruenile le plivim ori de câte ori s'ar ivi. Timpul potrivit pentru plivit e în urma unei ploii, când și săpăm, adecă roscolim pământul dintre fire, ca să se poată desvolta mai bine căpăținele cepei. Săpând, când pământul e uscat, ușor smintim firele; asemenea și de am cerca a scoate buruenile cu săpuța.

De aceea să cere ca întâi să plivim și apoi să săpăm. Pentru săpat trebuie să avem o sapă anume, în lipsa acesteia ne putem servi și de o custură.

(Va urma.)

Capra.

Cetitorii noștri își aduc aminte, că în Nr. 2 a. c. al foaiei noastre am publicat un articol economic de dl Ioan Georgescu despre capre. Dl Georgescu arată în acest articol, că capra este un animal folositor, pretinde puțin pentru traiu, și dă lapte bun, nutritor. Arată apoi, că înaintașii noștri țineau mai multe capre, pe când acum numărul lor s'a împușinat. Dl Georgescu crede, că cauza acesteia este mai mult fudulia, că nu vrem să ne vază lumea, că suntem săraci, ear' ținând capre așa s'ar părea, deoarece proverbul zice, că »Capra e vaca omului sărac«. Noi credem, că dl Georgescu are multă dreptate, dar' mai sunt și alte cauze a împușinării caprelor, anume legea forestieră, cu dispozițiile ei foarte aspre. Așa ne-au scris doi harnici economi, cetitori ai foaiei noastre, din două ținuturi deose-

bite, ținuturi cu păduri, cu deosebire potrivite pentru prăsirea caprelor. Și tocmai prin aceste ținuturi nu se pot ținea capre și numărul lor a scăzut de tot.

Acum un renumit scriitor economic magiar, dl Eugen Rodiczky într'un memoriu atrage luarea aminte a cercurilor competente asupra însemnătății prăsirii caprelor. Dl Rodiczky arată în memoriu său, că la noi, după datele statistice, se vin abia 10 capre la 1000 de oameni, pe când în Spania se vin 250 de capre la 1000 de oameni, în Italia 74, în Franca 42. Arată apoi mai departe, că la școala agromonică din Budweis, s'au făcut probe și asemănări între vaci și capre cu privire la nutreț și lapte și s'a constatat că caprele au dat de două ori atâta lapte, ca vacile. Dl Rodiczky, ca și dl Georgescu, ține capra de un animal foarte folositor, de aceea recomandă prăsirea și ținerea caprelor.

E adevărat, că legea de pădurărie împedecă încâtva ținerea caprelor, dar dacă le-am grijă bine, să nu apuce în pădure, s'ar putea ținea capre, ear' fudulia să o lăsăm la o parte. De aceea și noi, ca și Rodiczky, recomandăm economilor noștri, cu deosebire prin locuri potrivite, ținerea de capre.

Stipendiu de călătorie pentru meseriași.

Camera comercială și industrială din Brașov, face cunoscut, că dl ministru de comerț reg. ung. a sistemizat pentru fiecare district cameral un stipendiu pentru călătorie în suma de 600 coroane, ce se împarte în tot anul între meseriași cari vor să-și înmulțască cunoștințele în străinătate.

La stipendiul cel' împarte camera din Brașov, pot să concureze meseriași cari locuiesc stabil sau sunt născuți în comitatele Brașov, Târnava-mare, Sibiu și Făgăraș.

Cererile de concurs au să se facă pe o coală de hârtie în limba maghiară și provăzute cu un timbru de 1 cor., să se înainteze la înaltul ministeriu de comerț având a se indica resp. de

— Lasă-mă să zic eu mai departe: aveți o mamă care este spălătorică, aveți o soră care e cam flusturatică și mai aveți acum cu toții cincisprezece zile arest.

Alt cal.

Invățătorul. Știi tu ce este calul, Ioane?

Ion. Un dobitoc cu patru picioare.

Inv. Mai spune un dobitoc cu patru picioare.

Ion. Alt cal.

Poesii populare.

— Adunate de pe ici de pe colea. —

Greblate și netezite
Și la lume împărțite.

de Parteniu Giurgescu.

Mori muere, mori ciupoasă,
Să-mi iau alta mai frumoasă,
Mai de oameni, mai de neam
Nu ca tine de țigan.
Să-mi iau alta mai chichită
Nu ca tine-o despletită.

Vine-mi vremea să mă 'nsor
După Paști în sârbători
Când 'i câmpu plin de flori.

Hai mândră să te sêrut,
Până-i lumea nu te uit.
Hai mândră să trecem Oltu
Doară noi ne schimbăm portu,
Și când om întoarce-acasă
Nime să nu ne cunoască.

Câte mândre-am avut eu
Am putut să fiu birău,
Și ciuhă din sus de tâu;
Și pe câte le-am lăsat
Ași putea să fiu jurat
Și ciuhă din sus de sat.

Insura-maș chiar și mâne
Da birău cere dare
Și copii de mâncare.

Bună-i muerea mea Doamne
Nu mă sudue când doarme,
Da nici eu n'o suduesc
Până ce nu mă trezesc.

Bădișor sprâncene negre!
Spuneți-ași da nu mi crede,
Că tu crezi în multe părți
Le iubesti câte le vezi,
De-ai vedea numa'ntro parte
Mi-ai fi drag până la moarte.
Cucule pasere grasă,
Ce tot cânti p'a maicii casă,
O și foame, o și sete,
O și dor de codru verde?
Nici mi foame, nici mi sete,
Nici mi dor de codru verde,
Făr' mi dor de satul meu
C'am avut tri mândre 'n el:
Una 'n deal
Ca ș'un păhar,
Una 'n vale
Ca ș'o floare,
Una 'n ulița cea mare
Așa 'mi rupe inima,
Ea mi-o rupe, ea mi-o leagă
Cu un fir de bărcă neagră.
Spune-mi mândr'adevărat,
Căți feciori te-o sârutat

vedi prin ele: locul unde se află pe-
tentul, referințele lui familiare și mate-
riale, ocupațiunea (meseria), studiile pre-
gătitoare, ce limbi cunoaște, purtarea
morală, studiile eventual făcute și di-
stincțiunile câștigate, tot asemenea un
plan detaliat de călătorie, ce ar inten-
ționa a face dobândind stipendiul; mai
trebuie apoi arătat (indicat) dacă com-
petentul a satisfăcut îndatoririlor mili-
tare, și decumva e asigurată dinnainte
aplicarea lui în vre o fabrică străină
sau în vr'un atelier acomodat, respective
acceptarea lui în o școală de speciali-
tate (fach) străină.

Se observă apoi mai departe, că
concurrentul trebuie să-și ia asuprași obli-
gământul de a se întoarce în patria sa
spre a-și valora cunoștințele câștigate în
străinătate; căci în cas contrar va avea
să reîntoarcă stipendiul. Pentru mino-
reni trebuie să ia părinții sau tutorul
garanța observării acestei îndatoriri.

Cei-ce n'au satisfăcut serviciilor
(îndatorințelor) militari, sau nu sunt încă
eliberați de acelea, nu pot concura la
stipendiu.

Petițiunile au să se înainteze cel
mai târziu până la 10 Maiu, 12 ore la
amiază, la protocolul de intrate al ca-
merei de comerț, care le va așterne
cu propunerile sale ministeriului de
comerț.

Atragem atențiunea meseriașilor
nostri asupra acestui stipendiu.

Sibiu, 7 Aprilie n. 1906.

Comitetul »Reuniunii sodalilor ro-
mâni din Sibiu«:

Victor Tordășianu,
prezident.

Stefan Duca,
notariu.

Calendarul Plugarului.

Ingrijește-te de sămănături, căci
acum la multe le-a venit vremea.

Alege locurile cele mai calde cu
pământurile ușoare așezate spre miazăzi.

Dacă zăpada s'a luat de timpuriu,
grăbește-te cu pusul mazărei și al bo-
bului și cu sămănăturile barceagului, tri-
foiului, lucernei și rapiței.

Când căldura soarelui s'a imputer-
nicit și pământul nu e nici cald, nici

De când eu m'am depărtat?

Doi înalți și sprincenați
Și vr'o zece mai buzați.

Câtă boală-i pe pământ
Nu-i boală ca de urfit,
Din boală maica mă scoate
Din urală nu mă poate.

Patru boi, la patru vaci
Nu-s ca buzele de dragi,
Patru boi și patru junci
Nu-s ca buzele de dulci.

Săracile sutele
Cum mărită mutele,
Suta șede 'n fundu lăzii
Muta șede 'n fundu căsii.

— »Fugi tu mută, de pe vatră!«
— »Ba eu ba, că-s cununată!«
— »Fugi tu mută, de pe prag!«
— »Ba eu ba, că-s cu iosag!«

Muta șede în ocol
Fug vacile de s'omor,
Că gândesc că-i ciurma lor.

(Va urma.)

prea umed, trebuie să sameni: grâul și
secara de vară, orzul, hemeiul, etc.

Dacă n'ai apucat timpul cu soare
și pământul potrivit, atunci sămănăturile nu
răsare, colțul putrezește, răsăritul în-
târzie și buruienile 'l înăbușesc.

Sămănăturile trebuie făcute numai a-
tunci, când ai omorât toate buruienile
cu plugul, ori ai grăpat bine ogoarele
de toamnă, care pot fi întrebuințate cu
folos pentru sămănăturile de primăvară.

Dacă te mai îndeletnicești și cu
cultura sfeclelor de nutreț, trebuie de
cu toamnă să le prepari locul, ear' acum
să le sameni.

Dacă ploile s'au năpustit peste
ogorul tău cu sămănături, să nu lași
să se facă bălți. Umezeala slăbește
planta, o face să pice și să putrezească.
Să faci răzoare și șanțuri ca să se
scurgă bălțile. Când timpul e prost și
cade bruma peste sămănăturile de hemei,
dacă cumva te îndeletnicești și cu cul-
tura acestei plante, să le nisipești cu
gunoi, paie, frunze, etc.

Dacă via ți-e bătută de brumă, fă
foc bogat în fum printre buștenii de
viță.

În grădina de legume nu uita de
a pune: varză, ceapă din semințe, usturoi,
țelină, ridichi de lună și sfecle.

Pământul trebuie săpat adânc și
gunoit. Pe la jumătatea lunii a venit
și timpul: morcovilor, patlagelelor și
păstărnacului. Morcovul în afară de
hrana ta, îl poți folosi și la hrănirea
vitelor crude ca: viței, mânzi, miei, etc.

Pe la sfârșitul lunii pune-ți cartofi
văratici, regulează locurile pentru ră-
sadul de patlagele roșii și vinete, ardei,
varză văratică, conopidă, etc.

Napul, care trebuie pus tot acum,
iubește locurile nisipoase și pietrișurile.

În grădina de pomi termină și lu-
crările începute în luna trecută. Pomii
trebuie săpați de jur împrejur și gu-
noiți. Curăță-i de uscături. Pune în
pământ sămburi de meri, peri, cireși,
vișini, ca la anul viitor să ai ce muta,
când ai vrea să mai pui pomi.

Când pomii au început să se mai
desmorțească o leacă, când soarele arde
cu putere mai mare, atunci începi și
altoitul.

Ingrijește și de vite, că de acum
încolo vei avea mare nevoie de ele.

(Sezătoarea săt.)

Agricultor I. A.

SFATURI.

Poame dulci. Mijloc de a face
poamele acre să fie dulci, este de a
găuri trunchiul pomului dela 2 decimetri
de pământ, făcând o gaură pieziș înlă-
untru până în inima pomului. Umple-o
cu miere de faguri, astup-o și lipește-o
cu ceară de altoit. Pomul va rodi de
aci înainte tot fructe dulci.

Impotriva sughițului. Să punem o
bucățică de sare pe limbă și să lăsăm
să se topească cu incetul. Sughițul va
înceta îndată.

Știri econ., comerc., jurid., Industr.

Esamen de economie. În 27 Aprilie
c. să va ținea la economia de model a comi-

tatului Sibiu, în Sibiu, piața târgului de vite
Nr. 10 esamen cu următorul program:

Limba maghiară. Aritmetica și geome-
tria. Fisica Științele elementare din economia
de câmp. Științele speciale din cultura plan-
telor. Pomologia. Științele speciale din cul-
tura și igiena de vite.

Cărțile de economie purtate de elevi,
caietele lor etc. să espun spre vedere publică.

Animale în 1905. Ministrul de agricul-
tură a publicat acum statistica vitelor din
1905. După statistica aceasta au fost anul
trecut 5.533,836 vite cornute, 1.795,128 cai,
13.819 măgari, 4.256,755 porci, 6.589,063 oi,
230,093 de capre.

Ciuma porcilor. Ciuma între porci s'a
ivrit mai întâiu în 1895 în Kőbánya. Lăindu-se
de aici prin țară, a făcut mari pustiiri între
porci. Astfel în anul 1895 au perit 365,444
capete de porci în 1896 670.835, în 1897
372.568, în 1898 212.706, în 1899 205.668
în 1900 173.107, în 1901 130.454, în 1902
135.124, în 1903 213.208. În decurs de 9
ani au perit de aceasta boală două milioane
trei sute șaptezeci și nouă de mii opt sute
zece porci în întreagă țară.

FELURIMI.

Limbile. Cea mai răspândită limbă
din lume, prin faptul că o vorbesc mai
mulți oameni, e limba — chineză, pe
care o vorbesc 400 de milioane de
oameni. Limbile europene față de ea
rămân pitice în privința răspândirii.
Dintre ele limba engleză e cea mai
lătită în lume și o vorbesc totuși nu-
mai 100 milioane de oameni, cea nem-
țească 60 mil., cea rusească 67 mil.,
francesă 45 mil., spaniolă 40 milioane,
italiană 30 mil. — De aci încolo nu
se mai numără, ținându-se celelalte de
limbi mai mici. Cea română de pildă
o vorbesc 14 milioane, cea ungurească
8 milioane.

Dare de seamă și mulțumită publică.

Din America.

South-Sharon Pa. Martie c.

Pentru procurarea steagurilor atât Ame-
rican cât și Național la tinăra societate de
ajutorare »Transilvania« a contribuit următorii:
Lista Nr. 1. Ioan Ghenea din Făget 1 d. 19 c.,
Ioan Simtion din Sibiu și Vasilie Greavu din
Topârcea, câte 50 c., Simion Păcurariu din
Coveș și Nicolae Bârsan din Alțina câte 1 d.,
Ilie Milka din Coveș 90 c., Toader Lomota
și Ioan Solomon din Ghijasa-de-jos câte 50 c.,
Ionel Bârsan din Alțina 25 c., Deda mai mulți
donatori 4 d., 16 c.

Lista Nr. 4 sau colectat prin dl Petru
Constantin din Igisdorf. Rom. Den Oroș
1 dolar, Petru Constantin 2 d., Ioan Olariu,
Candit Costandin, Ioan Muntean, Ioan Caluțiu,
Ioan A. Muntean și Ioan Comșia câte 50 c.,
Nicolae Comșia și Ioan Șerban câte 25 c.,
Nicolae Schiau 50 c., Anghel Nicolae toți din
Igisdorf-Român 25 c., Marica Ioan și Balez
Ioan din Brășălău-de-sus câte 25 c., Căi-
lean Ioan, Brășălău-de-jos 50 c., Balez Toder
din Brășălău-de-sus 50 c., Mitru Todoran
și Maria Gligorie din Brășălău-de-jos, Tarpian
Ioan din Brășălău-de-sus, Ioan Brezai din
Vecerd, Alexandru Ioan, Ilimbav câte 25 c.

Filon Bogdan din Lepindea 15 c., George Felejan 25 c., Horvat Șandor 15 c., Alexe Pirvu toți din Ghijsa-de-sus 25, Ioan Vanga din Bendorf 25 c., Ilie Draghiciu, Vasile Suvan, Traian Aliman, și Nicolae Draghiciu toți din Sascior câte 50 c., Șerbu Ihora 50 c., Bucur Craciun 50 c., Savu Dragomir 25 c., Șerban Smunchiu 25 c., Ioan S. Dragomir 20 c., Ioan I. Dragomir 25 c., Petru Grebenea toți din Rășinar 25 c., Simion Zaiman, din Toarcia 25 c., Ioan Baltean din Apold.-mic 25 c.,

Lista Nr. 15 prin dl Vasile Lăpădat din Topârcea: Vasile Lăpădat și Iacob Lăpădat din Topârcea, Savu Oprișor din Ocna-Sibitului câte 50 c., Ioan Ilea din Topârcea 20 c., Tames Berariu din South-Sharon 2 d. 50 c., Dotiu din Topârcea 1 dolar, Ioan Bogorin din Ocna-Sibitului 50 c., Ilie Milca din Coveș 65 c., Nicolae Pacurariu 50 c.,

Lista Nr. 17 dl Nicolae Orlardea din Ruja. I d., Ion Oancea și Ioan Fulea din Răhău câte 50 c., Ioan Tămăsoiu din Ludesd 1 d., Ioan Muntean din Șulumberg, Toader Banu din Ruja și Ioan Nistor din Bendorf câte 50 c., Mihail Oprea din Hetur, Michail Ferezan Mihail Tumulețiu și Nicolae Suciuc toți din Sighișoara câte 25 c., Iuliana Tismanari din Ciklova 50 c., Ioan Herlea din Balomir, Ioan Floriția și Alexandru Pascu din Ruja, Ilarie Precup din Pianul-de-sus câte 25 c.,

Lista Nr. 21 sau colectat prin dl Spiridon Frățilă din Vecerd: Spiridon Frățilă și Ana Frățilă din Vecerd câte 1 d., Pavel Dragomir C. din Bendorf, Toader Lomota și Ioan Lomota din Ghijsa-de-jos toți câte 50 c., Zachie Văduoiu din Vecerd 1 d., Alexandru Bombea din Ibașfalău 1 d., Toader Filip din Ghijsa-de-jos 2 d., Dan Micu și Ioan Boba din Ghijsa-de-sus. câte 50 c., Petru Boba din Igisdorf-rom. 2 d., Ioan Craciun 50 c., Ioan Boariu 1 d., și Nicolae Benchia toți din Ghijsa-de-jos 50 c., Ioan I. Frățilă, și Petru Elta din Vecerd câte 50 c., Iosif Russu din Nocrichiu 1 d., Ioan Lomota din Ghijsa-de-jos 25 c., A Payne din South-Sharon P. a. 1 d. (Va urma)

CRONICĂ.

Poet premiat. Dintre premiile Academiei române din București, premiul Năsturel de 4000 de lei a fost dat anul acesta dlui Octavian Goga, secretar II al »Asociațiunii« pentru drăgălașele și frumoasele sale poezii scoase în volum.

Modă nouă ilustrată, foaie pentru modă, apare de 2 ori pe lună în București, Calea Victoriei 51 cu numeroase ilustrații de modă și altele. Abonamentul 4 lei pe an, pe 1/2 an 2 l. 50 bani. Nr. 12 are următorul sumar: Cronica Modei, Cartea de aur a femeii, pastel (poezie), rețete casnice, Ellen (roman), sfaturi utile, igiena frumuseții. Suflet de femeie (novelă), etc. »Moda nouă ilustrată« organizează un concurs de frumusețe între doamnele și domnișoarele abonate la această foaie. Fotografiele abonatelor vor fi reproduse în »Moda nouă« și cititoarele foaiei vor hotărî apoi cu votul lor, care doamnă sau domnișoară li-s'a părut mai frumoasă. Se vor da 5 premii la cele 5 doamne sau domnișoare, cari vor întruni mai multe voturi.

Moda nouă ilustrată, în afară de modă, cuprinde sfaturi, rețete casnice, apoi schițe, poezii, glume etc.

Dar pentru biserici. George Băldes, aflător în America ascultând rugarea rudeniei sale, a cantorului Geosim Angel din Balomiri, a colectat și a trimis bani pentru procurarea unui Mineiu pe 12 luni pentru biserica gr.-or. din Balomiri în anul 1906.

— Văduva preotului Stefan Duma născ. în Blașiu, Sara Crăciun întru amintirea neuitatului seu soțiu reposit în luna Decembrie 1883 a dăruit pe seama sitei biserici din Săcalul de pădure un Molitvelnic.

— Vasile Savu a donat în 1906 din America un Pentecostar bisericii gr.-orient. din Hașfaleu. — Aceste cărți le-a furnizat librăria W. Krafft din Sibiu.

Gazetar alungat din Sârbia. Corespondentul foilor Pester Lloyd și Zeit, jupânul Steinhardt a fost alungat din Sârbia, fiindcă a scris în foile amintite știri false despre Sârbia și s'a exprimat necuviincios despre regele Petru.

Grijiți de copii. În satul Olăhpatak o femeie și-a lăsat copilul de 4 ani singur acasă. Copilul a căzut în o oală mare de fer, care fierbea la foc și muma-sa l'a scos mort din oală. — Eată ce face negrijea.

Hotărâri laudabile. »Tel. Rom.« îi se scrie, că la propunerea harnicului preot Moise Babescu din Fenlac (comit. Timiș) reprezentanța comunală de acolo a luat în unanimitate următoarele hotărâri: În zile de Duminecă și sârbători crîsmele să fie închise de dimineața până la orele 2 d. a. Crîsmele și boltele să se închidă totdeauna când se trece pe lângă ele cu înmormântări ori cu procesiune. Crîsmarii și boltașii să nu crediteze muerilor, fără știrea bărbaților, mai mult de 5 cor., și să se opriți să vîndă ceva copiilor pe bucate ori obiecte luate din casă. Hotărârile vor fi trimise congregației comitatense a comit. Timiș spre aprobare.

»Bănatul« a încetat. »Bănatul« foaia economică ce a apărut în Lugoj, a încetat de-a mai eși. — Pagubă!

Nepăsare. Foaia bine îngrijită și bine-redactată »Tovărășia« din Hunedoara e slab sprijinită de publicul cetitor. Eată ce zice redacția în nrul seu din urmă:

»Deși tipărim și expedăm foaia număr de număr în 1200 exemplare, până acum, după un sfert de an, abia avem peste 100 abonamente plătite. Și noi pentru fiecare număr am plătit 60 cor. și mai mult, numai pentru tipar, hârtie și expediție... rămânând munca noastră redacțională absolut gratuit făcută. Și suntem oameni săraci. Și ni-se rupe inima când vedem atîta nepăsare, atîta ignorare a unei munci cinstitute, pornite pentru un început atât de reclamat de trebuințele noastre vitale«.

— Trist lucrul!

Deputați preotești la sinodul eparhial al Caransebeșului au fost aleși: Andreiu Ghidiu (în cercul Valeaboului), Dr. George Popoviciu (Lugoj), Dr. Traian Badescu (Zgribești), Sebastian Olariu (Făget), Anton Angei (Coșava), Ioan Popa (Buziaș), Nic. Stoiă (Jebel), I. Pinciu (Ciacova), Traian Oprea (Vârșet), Sotronic Avramescu (Iam), Filip Adam (Sasca-mont.), Alex. P. Popovici (Oravița-mont.), Dr. Traian Badescu (Recița-montană), Maxim Popoviciu (Boșca-mont.), Filaret Musta (Caransebeș), Dr. Iosif Olariu (Teregova), M. h. Popoviciu (Mehadia), Dr. Traian Badescu (Bozoviciu), Trifon Miclea (Satul-nou). În Fizeș nu s'a făcut alegerea.

Fondul Dr. Pătăceanu. Inteligența română din Turda a făcut un apel către prietenii și cunoștii regretatului avocat din Turda, Dr. Eugen Pătăceanu, spre a crea din contribuiri benevole un fond cu numele »Fondul Dr. Eugen Pătăceanu« și cu menirea, ca din interesele lui să se ajutoreze în fiecare an copii săraci de la școala română din Turda cu îmbrăcăminte, cărți și revizite școlare. Până acum s'a adunat suma de 208 cor. de la inteligența din Turda și jur. Contribuirile continuă.

Convocare. Despărțământul »Blaj« al reuniunii învățătorilor români aparținători reuniunii învățătorilor gr.-cat. de Alba-Iulia și Făgăraș, își va ține adunarea în sensul § lui 21 »statute« și al §-lui 9 »Regulament« în Cer-

găul-mare (Nagy-Cserged), Sâmbătă în 22 April n. a. c. la oarele 8 a. m. în școala gr.-cat.

Din program amintim: Prelegere practică de Dem. Ban. — Incassarea taxelor — Raportul casarului și al bibliotecarului. — Disertație de dl Petru Nemeș. — Alegerea oficialilor despărțământului pe 1906/7 etc.

Un hotel surupat. În orașul Nagold (Württemberg) s'a surupat un mare hotel, care a fost zidit acum 35 de ani, ear acum a fost mărit. În sala cea mare se aflau pe la mese la 300 de oameni, când de-odată s'a surupat bolta și s'au resturnat pereții, îngropând sub ruine pe oameni. De sub ruine au fost scoși preste 50 de cadavre, dar mai sunt mulți morți, căci din cei 300 de oameni foarte puțini au scăpat cu viața.

»Viața literară«. Minunata foaie literară din București, »Viața Literară«, redactată de dnii G. Coșbuc, Al. Hodoș (Gorun) și Il. Chendi, continuă a apărea cu cuprins literar bogat și felurit. Cuprinsul numărului 13 e următorul:

Gelozie de Ioan Gorun, Odiseu cerșind (poezie) de G. Coșbuc, Hulirea graiului strămoșesc de V. Cosmovici, Simbolul neantului (poezie) de Cincinat Pavelescu. Cum iubește o fată (nuvelă) de Vasile Pop, Lăsați-mă!... Al suflului meu a fost (poezii) de Andrei Naum, Cronica literară de Il. Chendi, Călin de Romulus Cioflec. Cum judeca Vodă Cuza de Gh. Pădureanu Povestea porcului năzdrăvan de P. Tudor. Informațiuni literare și artistice. — Bibliografie.

»Viața literară« apare în fiecare Duminecă. Abonamentul este 7 lei pe an, 3/50 pe 1/2 an. Redacția, Strada Biserica Ienei 7 Administrația Strada Sărindar Nr. 11.

Zăpadă mare. În România, pe la Verciorova și în partea de mezăzi a Ungariei au fost mari ninsori săptămâna trecută. Din pricina zăpezii mari între Verciorova și Slatina s'a întreput comunicația trenului pe 24 de oare.

Au apărut în editura librăriei Ciurcu din Brașov:

— Vătăjelul sau orașuni la nunte și doine, culese de Valerian Dugan Opaif, suboficer. Ed. II. Prețul 30 fil.

— In vis. Comedie într'un act, localizată de Ars. Vlaicu. (Din Biblioteca teatrală), Pețul 40 bani.

Catedrala. În librăria »Foaia Poporului« se află espusă, în rame foarte frumoase, în 12 esemplare, icoana noiei catedrale ortodoxe române din Sibiu. Prețurile icoanelor sunt diferite, după finețea și scumpetea ramelor. Rugăm pe iubiiți noștri cetitori, cari se abat pe la Sibiu, a privi în librăria noastră (strada Măcelarilor Nr. 12) aceste frumoase și artistice tablouri, adevărate podoabe ale fiecărei case române.

Altcum icoana catedralet, în mărime aproape cât »Foaia Poporului«, costă:

un esemplar 60 fil. și 5 fil porto
» în ramă
de hârtie groasă . 1 cor. și 10 fil porto.

Pentru ce iubesc damele noastre laptele de crastaveți? Pentru-că după ungere de 2-3 ori trec bubițele, petele de ficat, pistrii, sgrăbunțele și face ca prin vrajă pielea feței albă, vioaie, fină. Un mijloc de frumusețe cu efect sigur și cu totul nesticăcios. Sticla cu 2 cor. la ea săpun englez veritabil de crastaveți 1 cor. pudră 1 cor. 20 și 2 cor. Să poate căpăta în farmacii. Pe poștă le trimete farmacia fabricantului Balassa K. în Budapesta—Erzsébetfalva. Să poate căpăta în Sibiu la farmacia I. C. Molnar. 52 1-2

Cazuri de moarte. Cu inima zdrobită de durere aducem la cunoștința tuturor rudeniilor, prietenilor și cunoscuților, că preaiubitul nostru tată și unchiu Ioan Vințelariu, paroh gr.-or. român în Ocna-Sibiului, în 26 Martie v. (8 Aprilie st. n.) în al 61-lea an al etății și după 36 ani de slujbă credincioasă la altarul Domnului, a trecut la cele eterne. Rămășițele pământești ale scumpului defunct s'au așezat spre odihnă vecinică, Marți în 28 Martie v. (10 Aprilie n.) a. c. la 2 oare d. a. în cimitierul bisericii gr.-or. române din Ocna-superioară. Emil și Ioan, fii, Eugenia E. Vințelariu n. Moga, noră. Ilarie Triteanu și soția Cristina, Lazar Triteanu și soția Veturia n. Murășan, nepoți.

— Subscriși cu inimă înfrântă de durere aduc la cunoștința tuturor rudeniilor și cunoscuților că iubita noastră soție și mamă, Maria Cofariu n. Fărcaș după lungi și grele suferințe împartășită cu sfintele taine a reposat în Domnul, Joi în 29 Martie a. c. la 5 oare p. m. în etate de 42 ani și după 25 ani a mericitei sale căsătorii. Rămășițele pământești s'au așezat în cimitierul gr.-or. din Ibănești în 1 Aprilie st. n. Ioan Cofariu, învățător ca soț, Demetriu Cofariu ped. Sibiu, Cosma Cofariu st. I clasă gimn. Odorheiu, Rafila Cofariu și Nastasia Cofariu ca fii și fice.

Avis. Dl Ignat Borza ne înștiințează, că nu mai are sămânță de soia; i-a trecut toată în pripă.

Cărbuni în comitatul Odorheiului. O societate minieră a descoperit bogate băi de cărbuni în ținutul Homorod-Almașului.

Tun grozav. Un oficer francez de artilerie din St. Etienne a inventat un nou tun, cu care se pot face 600 de pușcături pe minută.

Foc în o fabrică. În Medesfalău, lângă Mureș-Oșorheiu, s'a aprins fabrica de spirt, protein și cărămizi a lui Herman Straetz și a ars o parte a ei cu toate mașinăriile. Paguba se urcă la 100 mii cor. Focul a fost oprit și stins de pompierii din M. Oșorheiu.

Viceprotopop onorar. Nicolau P. Rațiu, paroh gr.-cat. român în Turda-veche, a fost numit vice-protopop onorar.

Toți același cari se adresează la »Foaia Poporului« sunt rugați a nu ne trimite scrisori fără timbru sau cu timbre prea puține, căci astfel de epistole vor fi refuzate, neputând plăti administrația foaiei porto dublu.

Câni turbați. Pe hotarul comunelor Porumbacul-Int., Porumbacul-v. și Porumbacul-n., au turbat 2 câni, cari au mușcat 2 femei, un cal și un bou. Femeile au fost transportate la spital; boul l'au împușcat, ear' calul îl țin închis. În urma acestei întâmplări dl primpretor Urdea a dat poruncă să împuște toți câinii din comunele de mai sus. Ordinul a fost executat, de gendarmi, împușcând cam vreo 100 de câni. Lipsa de câni e mare, căci locuitorii se ocupă în mare parte cu oieritul.

Un consătean.

Ciclu de operă. Dl director de teatru Leo Bauer cu trupa sa de operă va da în teatru de aici un ciclu de 12 reprezentații de opere. Reprezentațiile încep în 15 Aprilie c. (în ziua de Paști). Direcțiunea deschide abonament pentru 6 reprezentații și pentru toate 12.

Un teint curat, delicat rozaceu: Pielea feții omenestii constă după cum se știe, din celule mici, care în strarurile de jos sunt mai și străvezii, sus însă se destrunzesc, după ce se uscă ca solzii. Indată ce e observabil acest caz, apare suprafața tare, scortșoșită, își pierde străvezia, proporțiile separării de grăsime se amănă, se fac pete deschise și întunecate, scurt obvin acele apariții, pe cari de obicei le numim teint necurat, nesănătos. Dacă se ivește și astuparea ghindurilor săuoase, eritarea atunci duce la formarea de puștele, nodulețe, linți, sgrăbunțe, în casuri grave chiar

și la aterome. Acest rău se poate delătura numai prin un tratament, care pe lângă adaosul de grăsime necesară aduce părților de țesătură bolnave sau neglese o substanță de calitate neutrală și delătură aprinderea. Cu săpunul de lapte de crin »Steckenpferd«, fabricat de firma Bergmann a Comp în Drezda și Teschen a/E. sunt ambele probleme rezolvate. Săpunul este de calitate total neutrală și adaosul de borax, ce-l conține, are efect puternic contra simptomelor de aprindere, ca alcali mai ușor. Totodată boraxul efectuește scoaterea rapidă și aproape neobservată a suprafeții necurate a pielii și influențată prin pistrii sau umbrirea pigmentului și se dovedește astfel la o folosire durabilă, ca un mijloc probat pentru susținerea unui teint rozaceu, delicat și curat. Săpunul de lapte de crin »Steckenpferd« se capătă în cele mai multe farmacii drogherii și parfumerii bucata a 80 fil.

Cine vrea să-și păstreze sănătatea, să fie prevăzător în alegerea mijloacelor de consumare zilnice. La aceste aparține cateaua de boane, care însă e stricacioasă direct pentru suferinzi de nervi, inimă și stomac. Aceasta se nu fle luată în nici un caz fără un bogat adaos. De nu astfel de adaos excelent s'a dovedit a fi singur malțul nostru indigen. Cunoscuta firmă Kattrainer folosește pentru cafeaua sa Kneipp-malț răspândită și iubită în general malțul cel mai bun, căruia afară de aceasta prin o procedură proprie îi se dă un gust de cafea de boane așa de pronunțat, încât aceasta cafea de malț se poate recomanda de fapt ca adaosul cel mai gustos și ca înlocuitoarea singur corespunzătoare pentru cafeaua de boane. Autorități de frunte au examinat, probat și aprobat splendid cafeaua de malț-Kneipp a lui Kathreiner. Acum de curând a scris cunoscutul medic de casă al papei Leo XIII, Dr. Lapponi, următoarele: »Renumita dv. cafea de malț a lui Kathreiner posedă însușirile principale, pe cari le pretind gurmanzii și medicii de la un mijloc bun, ce substituie cafeaua de boane. Mai adaug, că întrebuițarea cafelei de malț a dv. se răspândește tot mai mult între noi.« De-ar fi aceasta așa pretotindenea și fle care femeie îngrijitoare să folosească zilnic cafeaua bună și gustoasă a lui Kathreiner spre binele familiei. Când cumpărăm însă se nu cerem simplu cafea de malț; numele Kathreiner este a se accentua în deosebi și se fim atenți, ca să căpătăm numai veritabila cafea de malț-Kneipp a lui Kattrainer în pachete originale închise.

Producțiuni și petreceri.

In Stremți.

Comitetul bisericii gr.-or. din Stremți aranjează în 3/16 Aprilie c. (a doua zi de Paști) o producțiune teatrală împreună cu cântări și declamări, Prezidentul comitetului e dl Eremie Ilescu, preot. Venitul curat este destinat pentru biblioteca școlară. Programul constă din 4 puncte, între cari Noaprea stului George, de Th. Alexi. După producțiune urmează joc.

In Porumbacul-inferior.

Inteligenta română din Porumbacul-inf. va da în 16 Aprilie (a doua zi de Paști) un Concert cu concursul elevilor constituți în cor din cursul al II-lea pedagogic al seminarului »Andreian« Dirigent: George Preșmereanu, cl. curs. III. Programul constă din 10 puncte. Venitul curat e destinat în favorul bibliotecii școlare din Porumbacul-inferior.

In Hașag.

Tinerimea română din Hașag aranjează în 16 Aprilie c. (a doua zi de Paști) o Producțiune teatrală în școala gr.-or. de acolo. Programul constă din 3 puncte, între cari pieza Ruga de la Chiseteu d. I. Vulcan. După producțiune urmează dans. Venitul curat este destinat școlai.

In Peșelca.

Reuniunea femeilor române gr.-cat. din Peșelca aranjează cu concursul corului pedagogilor din Blaj Duminecă, în 22 Aprilie n. 1906 (Dumineca Tomii) în localul școlai din Peșelca un concert. Venitul curat e destinat

în favorul bisericii din Peșelca. Programul constă din 8 puncte. In pauză: Călușerul și Bătuta.

In Agârbici.

Tinerimea rom. din Agârbici (l. Medias) aranjează în 22 Aprilie c. (la Dumineca Tomii) o producțiune corală-declamatorică-teatrală, cu un program bogat.

Când trebuie să dăm copilului

leacuri și copilul le ia cu plăcere, putem fi siguri, că efectul se va vedea mai curând și mai bine decât când copilul nu vrea să iee leacuri. Aceasta se întâmplă cu deosebire la emulsiunea lui Scott, care este un preparat gustos și ușor de mistuit. Se pregătește din cea mai bună unsoare de ficat de pește medicinală amestecată cu hiposfosfi de var și natriu.

Emulsiunea lui Scott este cu deosebire la boale de copii foarte folositoare, face copilul viguros și robust, și-l ajută să crească regulat. Pescarul cu batogul cel mare este semnul de garanție al procedurii veritabile a lui Scott.

Se capătă în toate farmaciile.

Cu provocare la »Foaia Poporului« și trimițând 75 fileri în mărci postale servește cu sticlă de probă franco Dr. EMIL BUDAI, »Farmacia orașului« BUDAPESTA, IV., Váci-utca 34/50.

Prețul unei sticle originale: cor. 2.50.

24 7

Se poate căpăta în tot locul

Kalodont

68 6—42 a lui Sarg

cremă de dinți neîncurajat de lipsă, păstrează dinții curați, albi și sănătoși.

POSTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRAȚIEI.

I. B-lea în Gîrb. Ce-ți trebuie? Clarinet? (instrument de muzică). Serie apriat, căci cum ai scris nu putem ști.

P. Const. în South Sh. Pa. Restul de 8 cor l-am luat ca abonament mai departe pe anul viitor până în Septembrie.

S. C. în Sepl. Cere catalog de la fabrica Andrei Rieger din Sibiu. Il capeți gratis. Acolo affi.

Delascurta. Pralo-Tu-Mo nu se poate decât în nr. viitor. Mulțumite.

B. B. în S-m. Bine. Serbători fericite.

Proprietar, editor și redactor responsabil

Silvestru Moldovan

Tiparul »Tipografiei« Henric Meltzer.

Grija femeii este pentru binele familiei!

Kathreiner
cafea de maltă Kneipp

prin modul de producere a lui Kathreiner este gustuoasă, ajută sănătății și e lefină, ofere deci cele mai neprețuite avantajii pentru ori-care economie casnică!

La cumpărare să se accentueze espres numele Kathreiner și să se ceară numai pachete originale cu marca de scutire preotul Kneipp.

Silvestru Moldovan

Tusa, imbolnăvirile de catar, durerea de piept, îmbăloșirea, asudatul de noapte, horecâitul, sunt adese-ori presemnele celui mai periculos dușman al sănătății noastre, al infircoșatei

tuberculose!



Trebue să stirpim reul în germine, și dacă el s'a ivit, trebue să ne dăm sîința cu atât mai mult a-l înfrânge, spre acest scop servește

Tuberinul lui Halapi

distins la expoziția engleză cu medalia de aur și diploma de onoare, recomandat de mulți medici, care într'adevăr înfrânge tuberculosa, delătură tusa, ușurează scuipirea de sânge, disolvă flegma. Deci cine voiește să se elibereze de acest rău sau să-l previe, să folosească și procure o sticlă de model cu 3 cor., sau o sticlă mare cu 5 cor. 77 4-40

Deposit principal pentru Austro-Ungaria:

Farmacia „Apostel“

Budapesta, Josefiring Nr. 64/26.

Cele mai frumoase oi de vînzare.

Dumitru Mieu din Agărbicieu (Szász-Egerbgy, comit. Târnava mare), vinde 100 de oi foarte frumoase și bine ținute în condițiuni favorabile. Cine voiește să le cumpere să se adreseze la amintitul vînzător. Posta în loc.

87 2-3

Neîntrecute în preț și calitate



sunt mașinile mele de cusut Singer cu brațe înalte și biciclete: Singer de mînat cu picioarele, cu scriu 50 cor., Ringschiff 79 cor., central Bobbin toate cu scriu 9 cor. 5 ani garanță reală. Biciclete modele din 1906. Noue cu completă echipare 110 cor., 15 coroane arvună restul după

acesta, burdufe 4 și 5 coroane, învelitoare noue 5-50, 6, 7, 8, 9 coroane, pompe 80 bani, pompe pentru picioare 3 cor., lampe de ulei cor. 2.20, lampe de acetylen cor. 3.20, 3.70, 4.50, lampe de acetylen Scharlach cor. 6.8, lanțuri cor. 2.80-3.20, pedale cor. 3.60-4, instrument de nickelat repede cor. 1.70, lac de emailat 80 bani, șele cor. 3.50-4, o bicicletă completă, emailate toate părțile lucii, cum e ruda de cârnit, schișeie roatei a le nickela, a ascuți conusurile astfel bicicleta a o face ca nouă, cor. 24, spițe cu liber mîrs și cu pedecă, model 1905, cor. 28. Diverse biciclete folosite, cele mai noue modele cor. 45, 65, 75, 80 complet. Espedarea se face numai cu rambursă. Liste de prețuri pentru oroloage optice, instrumente musicale și multe novități vieneze, biciclete și mașini de cusut, cu provocare la „Foaia Poporului“ se dau gratis. M. RUNDBAKIN, Viena IX., strada Lichtenstein 25. Intemeiată la 1874. 50 7-8

Trei florini

costă un pachet postal de 5 chilo bruto

rămășiță-săpun frumos sortat de

viorele, roza, helictrop, moșus, mărgăritărele, flori de persec etc. 65 4-15

Espedare cu rambursă prin

Întreprinderea Manhattan
Budapesta VIII., strada Bezeredy 8.

Cum în general e cunoscut, cele mai bune
lumini de ceară pentru biserică,

cum și

alte lumini de ceară, stearin, paraffin și pentru economie,

mai departe

lumini de ceară subțiri (sirmă), lumini pentru pomeană, tămâie și smîrnă,

de cea mai bună calitate și cu prețurile cele mai ieftine se capătă la 292 15-

Fabrica de lumini și săpun a lui

GUSTAV MELTZER

Strada Gușteriții Nr. 25.

Filială: Piața mică Nr. 29.

Sibiu (Nagyszeben).

Demeter solut. kalisulfogujacol.

Conținutul preparatului meu aduce în uimire știința medicală modernă și se aplică cu folos admirabil și în țări străine de cei mai renumiți profesori și medici — fiind încantați de regulatul și efectul ajuns.

Acia cari tot felul de medicament au întrebuințat și nu le-a folosit nimica, cărora zilele erau numărate — făcând încă o probă și cu medicamentul meu, supriși de puterea și efectul avut, întrebuințându-l timp mai îndelungat — dând mulțămintă Atotputernicului că au aflat acest medicament prețios, s'au însănătoșat în scurt timp — scăpând de sigura moarte înainte de vreme. 57 7-10

Demeter solut. kalisulfogujacol se aplică cu splendid efect la ori-ce fel de tusa, răgușeală, durere de pept, oftică (tuberculosă), cathtar de plămâni, asthma, resfirul greu, precum și la copii contra tusei măgărești. Oprește asudatul greu, face poftă de mâncare, recapătă somnul, și din ce în ce se întărește și însănătoșează bolnavul. Prețul este 2 cor. Numai aceea sticlă îi veritabilă, care e provăzută cu numele **Demeter Cornel**. Se capătă la Corneli Demeter piața școalei nr. 35, precum și în farmacia Dr. Hintz György, Kolozsvár, Mátyás király tér 27. Și la farmacia Földes Kelemen, Deak Ferencz utca 11.

Licheruri

de calitatea cea mai fină și în asortimentul cel mai bogat, cu preț convenabil,

se capătă

în fabrica de cele mai fine licheruri a lui

HENRIC RIEGER

7. Strada Gușteriței 7.

Să recomandă cu deosebire licherul-mandarin (marca proprie) al lui Rieger. 92 1-1

LIPIK în Slavonia.

Stațiune de cale ferată, postă și telegraf.

Scaldă de rangul prim. — Comfortul cel mai mare. Singura termă (64° C) alcalică, cu conținut de iod pe continent.

Rezultate neîntrecute de vindecare la toate afecțiunile catarale ale membrilor de mistuire și urină, la diateza acrimiei udului, la podagră, reumă și ischias, scrofulosă, rachitism și la toate boalele de sânge.

Cură de beut, scalde termale, institut de cură de apă, inhalator.

Zece medici dispuși în locul de cură.

Prospecte și informațiuni dă

91 1-3

Direcțiunea băilor:

Gustav Dürr

mechanic.

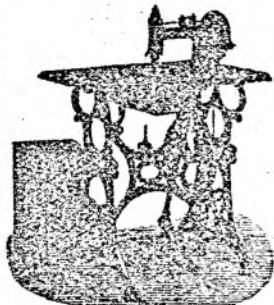
Magazin de mașini de cusut și de velocipede,

Sibiu. Piața-mare nr. 19.

Recomandă depositul meu mare și bine asortat cu toate felurile de mașini de cusut mai renumite din fabrici străine și indigene pe lângă un preț foarte moderat. 20 10-

Ca specialități se recomandă mașinile de cusut:

Seidel & Naumann, G. M. Pfaff.



Toate acareturile mașinilor de cusut de ori-ce fel precum ace, curele, oleiuri fine și altele se află întotdeauna în depositul meu. Reparaturile la mașinile de cusut de ori-ce fel sînt executate prompt, ieftin și conștientios cu garanție. Pentru fiecare mașină nouă de cusut cumpărată dela mine dau 5 ani garanție.

Medicament de minune!

Medicament sigur ajutător la ori-ce fel de rană proaspătă și veche, pentru reumă, suferință gihică, dureri de spate, asthmă etc.

Vindecabila alifie Crucel albe se se întrebuințează; întrebuințând odată aceasta alifie nu va întârzia a-și-o procura în casă!

Prețul: 1 cutie 1 cor.
5 cutii 4 cor. fără forto postal.

De vnzare la 73 5-10

farmacistul **Ignatz Freyler**
Orșova (Ungaria-sudică).

Anunț.

Pentru o bună afacere începută în România, care dă un câștig de 25—30 la sută și fără rizic, căutăm un asociat, cu un capital de 100—150 mii lei. 68 6-16

Informațiuni dela administrația ziarului.

Török este faurul norocului.

Neîntrecut

e norocul, care favorizează colectura noastră principală. Deja am plătit onerațiilor nostri cumpărători în timp mai scurt mai mult de 25 milioane coroane de câștiguri; între aceste cele mai mari câștiguri, anume:

de 2-ori marele premiu de **600.000** coroane
câștigul cel mai mare » **400.000** »

cum și câștiguri 4 a cor. 100.000, 3 a 90.000, 2 a 80.000, 3 a 70.000, 3 a 60.000, mai multe a 50.000, 40.000, 30.000, 25.000, 20.000, 15.000 și afară de aceste încă alte multe câștiguri mari a 10.000, 5000, 3000, 2000, 1000, 500 cor. etc.

Recomandăm deci a participa la loteria de clasă, cea mai bogată în șanse de câștig în lumea întreagă și a comanda la noi un los de noroc. — În viitoarea, a 18-a, loterie de clase se vor trage din

125.000 losuri cu 62.500

de câștiguri de bani și anume în total în suma enormă de 16 milioane 457.000 cor.

Bestellen Sie die bei Ihrem

Namen stehende Glückszummer!

Viel Geld verschönert das Leben! Vielleicht überrascht der Mann die Frau oder die Frau den Mann durch Ankauf der neben den Namen stehenden Nummer mit einem Hauptgewinn! Der Zufall spielt im Leben eine grosse Rolle und kann es gerade ein Zufall sein, mit der neben dem betreffenden Namen stehenden Nummer das Loos getroffen zu haben, welches einen grossen Gewinn erhält.

Adam, Adél 4010	Dezso, Erzsébet 6411	Iván, Jolán 12305	Óttó, Melánia 23441
Adólar, Agnes 6314	Edo, Eszter 9868	Jakob, Jozsa 20234	Ódón, Narecsiz 20939
Adolf, Agota 9007	Elak, Etel 19821	János, Judith 20983	Pál, Neszti 24236
Agoston, Amália 19162	Elemér, Flóra 20580	József, Júlika 24203	Peter, Olga 24277
Aladar, Anna 20445	Emil, Franciska 22032	József, Karolin 24265	Pista, Paula 28876
Albert, Anatólia 21619	Endre, Fida 24252	Kálmán, Katiuka 28874	Richard, Pelagio 22715
Alfred, Apollonia 24215	Erno, Genoveva 24563	Károly, Katalin 29634	Róbert, Petronela 35640
Akos, Aranka 24235	Ferenc, Gertrud 29633	Kornél, Klára 35318	Rudolf, Piroška 37411
Ambrus, Beria 28831	Friyes, Gabriella 34933	Kristóf, Klótild 36825	Salamon, Regina 38164
András, Blanka 34332	Filip, Gizella 36779	Lajos, Kornelia 38133	Samu, Bérszika 38238
Antal, Borbála 36151	Gábor, Hedvig 38118	László, Kriazlina 38226	Sándor, Bozalia 41921
Arnold, Boriska 37424	Gáspár, Helóna 38173	Leó, Kunigunda 41919	Simon, Sári 38391
Arpád, Botil 38169	Gergely, Henriett 41795	Lipót, Laura 64204	Tamás, Sarolta 34769
Artúr, Bella 41794	Géza, Hermína 51393	Lőrinc, Lenke 84738	Tibor, Szerena 86049
Aurél, Brigitta 41938	Gusztáv, Hilda 84702	Manó, Leónia 86014	Tihamár, Theodorika 92773
Attila, Cecília 84309	György, Ibolyka 84780	Márkus, Lidia 90370	Tivadar, Teréz 123503
Balass, Cernellia 84773	Gyula, Iduska 89219	Márton, Lina 101939	Tóbiás, Terus 123504
Bálint, Dóra 86065	Henrik, Ilona 101914	Mátyás, Ludmilla 123502	Vendel, Valéria 123508
Barnabas, Cecilya 101404	Hermann, Ilma 123501	Elihal, Lujza 123507	Viktor, Veronika 123516
Béla, Cecilia 106999	Hugó, Ilka 123506	Miklós, Magdolna 123519	Vilmos, Viktória 123520
Benedek, Eufemia 123595	Ignác, Irén 123546	Miksa, Malvin 123514	Vince, Vilma 123518
Bernát, Emma 123509	Iliés, Irma 123510	Mór, Margit 123515	Zoltán, Zsófia 123521
Dániel, Ernesztin 123513	Imre, Izabella 123511	Nándor, Mária 5483	Zsigmond, Zsuzsanna 123522
Dávid, Eva 123517	István, Janka 3512	Orbán, Mártha 8826	
Dénes, Evelin 5637	Leidor, Johanna 8602	Oszkár, Matild 12314	

Cel mai mare câștig ev. 1.000.000 coroane. Special 1 premiu cu 600.000, 1 câștig a 400.000. 1 a 200.000, 2 a 100.000, 2 a 90.000, 2 a 80.000, 2 a 70.000, 2 a 60.000, 1 a 50.000, 3 a 40.000, 3 a 30.000, 6 a 25.000, 9 a 20.000, 13 a 15.000, 44 a 10.000 și încă multe altele.

Plătirea conform planului a losului original de clasa I. este:

Pentru 1/8 los original fl. — 75 sau Cor. 1.50, pentru 1/4 los original fl. 1.50 sau Cor. 3.—
» 1/2 » » » 3.— » » 6. » 1/1 » » » 6.— » » 12.—

și aceste se vor espeda cu rambursă sau după trimiterea înainte a banilor. Planuri oficioase gratis. Comande la losurile de mai sus rugăm a ni-se trimite cu deplină încredere până în

22 Aprilie a. c.

fiindcă numerii de mai sus curând pot să treacă și tragerea clasei I. începe deja în 23 Noemvrie a. c. 89 1-6

A. TÖRÖK & Co.

cea mai mare neguțatorie de loterie de clasă a Ungariei

Budapesta, Despărțământul de loterie de clasă a colecturei noastre principale.

Centrală: Theresienring 46/a.

I. Filială: Waitznerring 4/a.

II. Filială: Museumring 11/a.

Adresa telegrafică: Törökék, Budapest.

Prima și cea mai mare casă specială de export a monarhiei pentru biciclete, mașine de cusut și părțile lor alcătuitoare

Mittler & Co., Viena XIII/5

Hüttelbergstrasse 27 (în casă proprie),
și recomandă

bicicletele Panzer

bine cunoscute și iubite. Preț-curant bogat ilustrat, de 128 pag. pentru 1906 gratis și franco. Reprezentanți și revânzători se caută în toate orașele monarhiei. 84 2-12

Nu numai se cetim

ci trebuie să și probăm

săpunul de lapte de crin Steckenpferd

dovedit de bun, medicinal, de Bergmann & Co., Drezda și Tescheu a/E mai nainte săpun de lapte de crin al lui Bergmann (marca 2 băieși) ca să avem un teint alb și liber de pișturi, cum și o culoare delicată a feții.

Să află bucată cu 80 fileri în Sibiu la:

Farmaciile la »Urs«, Piața-mică, A. Rummler, str. Turnului. C. Müller, Piața-mare, drogh. Carol Morscher, str. Cisnădiei, I. B. Misselbacher sen., Piața-mare, Gustav Meltzer, str. Cisnădiei, str. Gușteritei, Piața-mică, Prima fabrică ard. de lumini de stearin, str. Cisnădiei, Carol Arz, str. Cisnădiei; mai departe în Sighișoara la: farmacia Lingner, I. B. Misselbacher. 86 2 - 50

Mai nainte fl. 6.— Acum fl. 4.50.



60.000 oroloage!

în urma prea marelui îngrămădiri în depositul de articli, sunt de vândut în cel mai repede timp. Aceste vestite oroloage orig. americ. cu plaquē de aur au costat până acum per bucată fl. 6.— acum se vând, dar' numai pentru timp scurt,

cu fl. 4.50.

Aceste oroloage cu 3 acoperișe plaquē de aur, cu mașinărie de precisiune, regulate pe secunde, în execuție admirabilă, cu cea mai bogată împodobire de flori gravate (sunt și netede) nu se pot deosebi de oroloagele de aur veritabile nici chiar de către specialiști. Cutioarele lor ciselate minunat, rămân totdeauna neschimbate și pentru regulatul mers al orologiului se dă garanță în scris pe 3 ani.

Lanțuri de orologiu potrivite de plaquē de aur fl. 1.— Acest orologiu cu prețul de fl. 4.50 este azi recunoscut fără îndoială de un orologiu, care merge mai bine și e cel mai ieftin în toată lumea și nu pot nici de aproape să-l ajungă nici unul din multele fabricate de concurență laudate. Iz fiecare orologiu se dă o căptușală de piele gratis. Se poate procura escl. numai prin depositul central

Alfred Fischer

Viena I., Adlergasse Nr. 10/25.

Espedare cu rambursă. Pentru-ce nu convine banii retour. Preț-curante bogat ilustrate gratis și franco.

In licitație benevolă

să va vinde în 29 Aprilie 1906 la 10 ore a. m. acelaia, care va oferi mai mult,

Casa din Cristian, str. Bisericei 32
(ospătăria Hametner)

asezată la locul cel mai frecventat, pe drumul de țeară, — cu o frumoasă și mare grădină de pomi și legumi — constatătoare din o odaie pentru negoț, 2 odăi de locuit cu cuhnă, 4 pivnițe (între cari un ghetar) și celelalte clădiri economice de lipsă, precum: șură, șop pentru care, grajd etc.

Prețul de strigare 15.000 cor. Vadiu 10%.

Condițiile mai de aproape se pot afla din 15 Aprilie 1906 încolo la 90 1-3

J. Hametner, sergent-major, în Sibiu, casarma de train și **F. Hantschel**, Sibiu, strada Jungenwald Nr. 12.



Pene de pat boeme ieftine!

5 Kilo: noue, scărmanate cor. 9 60; mai bune cor. 12.—; albe, moi, pufoase, scărmanate cor. 18.—, cor 24.—; albe ca zăpada, moi, pufoase, scărmanate cor. 30.—, cor. 36.—.

Espedarea franco cu rambursă. Schimb și reprimire se admite pe lângă rebonificare de porto. 11 8-6

Benedickt Sachsel, Lobes 184.
posta Pilsen, Boemia.

In întregul Orient răspândită Pomadă orientală

pentru a-și menține ori-cine un obraz fraged și frumos.

Prin întrebunțarea Pomadei orientale dispar ori-ce pete de pe obraz de ori-ce natură ar fi, ca: pistruii, pete de ficat, cosulițe, pete materne, crepături de vânt și alte sbărcituri pielare, astfel ca după întrebunțarea unui singur borcan și săpun recăștigăm rezultatul satisfăcător fără a deveni vătămător feții.

Zilnic incurg sute de comande.

Prețurile: un borcan pomadă orientală cor. 1.—
un săpun orientala > 1.—
una cutie pudră orientală > 1.20

A se căpeta la

Farmacistul Ignatz Freyler
Orșova.

53 7-10

Eftin de minune!

500 bucăți ou fl. 1.85.

Un orologiu excelent și elegant, cu garanță că umbli bine și în 36 de ore numai odată trebuie tras, împreună cu un lanț aurit; un admirabil so de orăvăță ou brillant-stimil; un inel aurit ou peatră mult. pentru domni ori dame; o garnitură admirabilă, constatătoare din bumbi de manșete, guler și un plept, gar. 3%, aur-doublé, 6 bucăți batiste de buzunar, gar. de in; unelte de scris elegante de nikal; o etui de oglindă de toaletă ou un pepten frumos; un săpun de toaletă aromatic; o carte de notițe legată; 12 bucăți de bilete artistice a bărbaților renumiți ai secolului trecut, 72 buc. pens de cancelarie engleze și încă 395 bucăți diverse, cari sunt folosite în casă, sunt gratis. Toate la oiață cu orologiul care singur prețuiește acești bani, costă numai fl. 1.85.

Trimiterea cu rambursă sau cu plată înainte prin casa de export

H. Spingarn, Cracovia, nr. 42.

La cumpărare de două pachete dau gratis un frumos briceag de buzunar, cu două tășuri. La mai mult de două pachete de fiecare un astfel de briceag.

Pentru-ce nu convine, să trimiți numai decât îndurăți bani. 9 1-1

Negustorie cu vechiu renume, existând de 55 ani.



Hugo Lüdecke

giuvaergiu

Sibiu, Piața-mare.

Cel mai mare deposit de obiecte de po-doabă, obiecte de aur și argint de tot soiul.

Deposit de fabrică de utensili bisericești, pentru bisericile greco-orient. și greco-cat.

71 5-

Alte daruri pentru diferite ocațiuni.



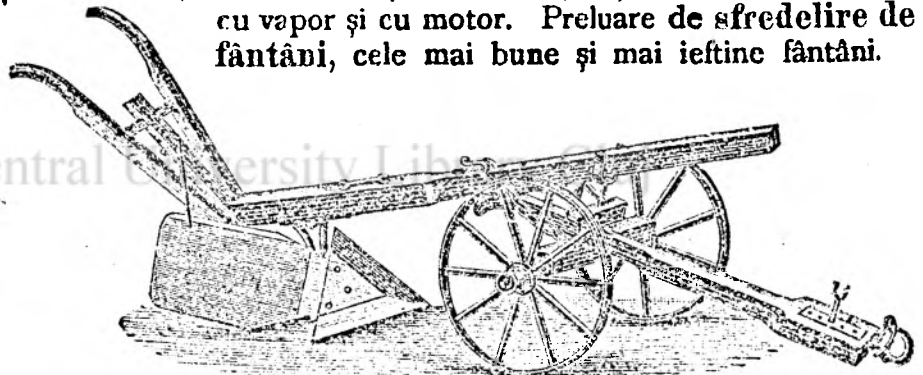
ANDREIU TÖRÖK

fabrică de mașini economice

în Sibiu, Poarta Cisnădiei

recomandă onor. domni agricultori:

Mașine de tăiat nutrețul, mașine de tăiat napii și sfărmitor de cucuruz în diferite mărimi, pompe de toate soiurile pentru fântâni până la adâncime de 20 metri. Pluguri de toate soiurile și sistemele, mașini de sămenat cucuruzul cu 2-3 șire, mașine „Titania” de sămenat cereale, mașine de îmblătit și de plivit cerealele. Prese pentru sămințe de ulei, zdrobitoare, mori cu 1, 2 și mai multe petri mănate cu vapor și cu motor. Preluare de sfredelire de fântâni, cele mai bune și mai ieftine fântâni.



Representanța fabricii de motoare

LANGEN & WOLF, Viena.

Cele mai bune motoare din lume, motoare original „Otto”, pentru benzin, petrol și gaz (cărbuni).

21 7-

Prospecte, desemnuri și preliminarare de spese franco și gratis.

Institut de credit funciar din Sibiu.

Strada Pintenului nr. 2.

Imprumuturi ipotecare pe anuități.

Scrisuri funciare,
scutite de dări.

ce se pot lombarda la banca austro-ungară, se pot depune la toate tribunalele ungare de stat drept cauciune și vadiu și ca cauciuni de cășătorii militare.

Depuneri spre fructificare,

Dajdia la interesele dela depuneri o plătește institutul.

Eseomptare de cambii.

Avansuri pe efecte publice.

Credite de cont-curent

contra intabulări și altă garanță.

Esecutarea

de fiecare afaceri de bancă și de zarafie prin

Cassa de schimb

Sub condițiuni culante, mai cu seamă:

cumpărarea și vânzarea de efecte publice monete străine,

răscumpărarea cupoanelor și efectelor sortate,

incasarea de cambii, checuri și asemnări,

predarea de asemnări și bilete de credit pentru străinătate,

ingrijirea de coale de cupoane.

luarea efectelor în deposit spre păstrare,

închirierea de resorturi de cassa de fer

(efete deposite), sigure contra incendiului și a spargerii, etc. 6 8-26

Informațiuni amenunțite se dau cu bunăvoință și fără spese.